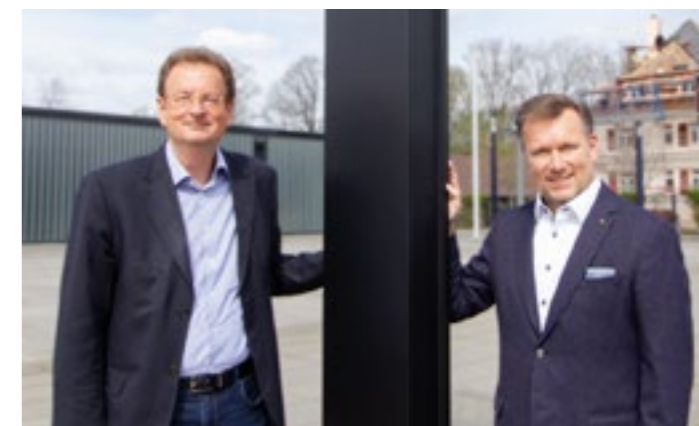


LIGHTLETTER by Hess

ON EST CHEZ SOI LÀ OÙ EST LE **WLAN**





Mesdames, Messieurs,

Dans le cas de l'éclairage extérieur, pensez-vous à des points d'accès WLAN, à l'électromobilité ou à des capteurs mesurant le flux du trafic ou la pollution due aux particules fines ? Non ?

Dans notre « LIGHTLETTER » nous avons décidé de nous consacrer à ces thèmes – et montrons comment il est possible de mettre en place une infrastructure INTELLIGENTE, à réelle valeur ajoutée, avec des luminaires multifonctionnels.

Dans l'édition actuelle, nous nous penchons résolument sur le thème WLAN. De plus en plus, dans une ville ou une municipalité, la vie se déroule dans l'espace public. La disponibilité de l'accès à l'internet est considérée comme tout à fait naturelle – indépendamment de l'endroit où l'on se trouve. Avec un accès WLAN libre et à haute vitesse, on répond à cette évidence. Nous vous présentons différentes manières, pour réaliser un WLAN en accès libre, qui s'intègre parfaitement dans des appareils d'éclairage extérieur.

La municipalité de Willstätt, elle aussi, s'est attelée au thème WLAN. Et plus encore. Dans le cadre du réaménagement de la « aire du moulin », un concept d'éclairage a été réalisé, qui met en lumière le bâtiment du moulin et les zones adjacentes. Un éclairage d'ambiance a été réalisé en associant parfaitement différents luminaires, des composants multifonctionnels et une technologie de projection – qui constitue un point fort particulier avec l'illumination du bâtiment.

Nous nous penchons aussi sur un autre projet de « tour lumineuse ». Qui ne connaît pas la nouvelle tour d'essais de thyssenkrupp. En février 2019, une soirée a été organisée pour célébrer le lancement de l'éclairage du nouveau symbole de Rottweil. Nous sommes fiers d'annoncer que la réalisation de cet éclairage nous a été confiée et que nous sommes responsables de l'illumination de cette tour d'essais. Réjouissez-vous en lisant le rapport de référence et les nombreuses impressions exceptionnelles.

Ce sont ces thèmes et bien d'autres encore qui vous attendent dans la première édition de notre « Lightletter ».

Bonne lecture !

Très cordialement

Votre

Hess GmbH Licht + Form

Dr. Ernst Smolka
Managing Director

Marco Walz
Head of Communications and Marketing

IL EXISTE DES LUMIÈRES, QUI FONT TRANSPARAÎTRE LE CALME.

Oliver W. Schwarzmann, poète économique

8 SMART CITY | WLAN

8 „On est chez soi là où est le WLAN“



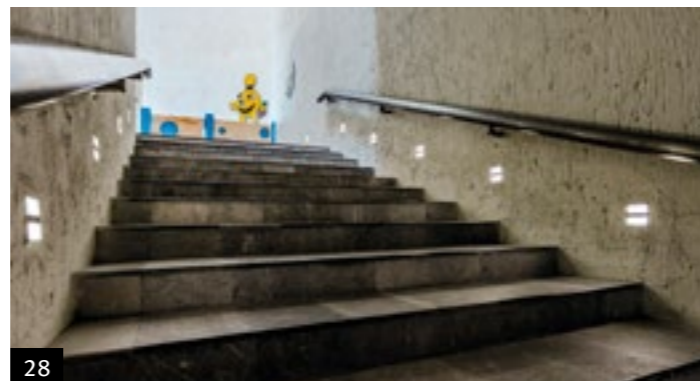
16 PROJETS DE RÉFÉRENCE

- 16 Aire du moulin, Willstätt (DE)
- 24 Belforter Platz, Leonberg (DE)
- 26 Amp&rsand, San Diego (US-CA)



28 NOUVELLES DE HESS

- 28 Nouvelles luminaires encastrés dans le mur | TRACE & URBAN
- 30 KITs LED – Têtes d'éclairage LED de post-équipement
- 32 Système de gestion de la qualité
- 34 Exposition permanente de Hess | Highlights



ÉCLAIRAGE ARCHITECTURAL 38

Philharmonie Yekaterinburg (RU) 39

Tour de test de thyssenkrupp, Rottweil (DE) 40



GÉNÉRALISÉE 46

Nordeon Group 46

Événements 47

Impressum 47



On est chez soi là où est le WLAN

Les réseaux locaux sans fil, les « wireless local area networks », sont une condition fondamentale pour conquérir le monde de l'Internet avec des téléphones mobiles, tablettes et ordinateurs portables – dans l'idéal, partout et à tout moment.

Nous vous présentons ci-après pourquoi le WLAN est si important et quelles sont les possibilités offertes pour mettre à disposition le WLAN dans l'espace public.



On est chez soi là où est le WLAN

Un jour sans internet ? Pour bon nombre d'entre nous, il est difficile de l'imaginer. De nos jours, Internet est devenu une partie intégrante de la vie quotidienne dont on ne peut plus se passer.

Que ce soit pour réserver des voyages, voir des vidéos, envoyer de l'argent, lire des messages ou juste pour discuter : une connexion Internet est désormais un besoin fondamental pour la majorité de la population et est nécessaire toujours et partout.

SOYEZ INTELLIGENT – Internet garantit confort et flexibilité

Pensez au-delà de la simple recherche. Internet offre des possibilités d'utilisation considérables ainsi qu'un grand confort.

On quitte la maison et la lumière est encore allumée. Aucun souci.

Les systèmes de maisons intelligentes peuvent être un remède à ce problème parce qu'ils génèrent des informations permettant de télécommander des appareils terminaux physiques, grâce à la collecte, au stockage et à l'analyse des données ainsi qu'à leur traitement. L'habitant d'une maison a la possibilité, indépendamment de l'endroit où il se trouve, d'éteindre la lumière dans sa maison.

De nos jours, on peut commander selon le même principe les chauffages, les volets roulants et bien d'autres choses encore. Pour cela, une connexion Internet est toutefois indispensable.

Cet exemple montre comment l'accès à Internet et sa disponibilité facilitent la vie quotidienne et offrent à chaque personne une toute nouvelle flexibilité au quotidien.

Par conséquent, une maison moderne, intelligente sans le World Wide Web est désormais presque inimaginable car elle est considérée comme une évidence et une nécessité.

En conséquence, on ne voudrait plus se contenter aujourd'hui d'avoir et d'utiliser uniquement un accès à Internet dans ses quatre murs. Plusieurs personnes voudraient en permanence et sans restrictions géographiques bénéficier du confort qu'offre une connexion permanente à Internet en tout lieu pour avoir la possibilité d'utiliser Internet et de profiter de ses avantages.

On voit en route des films et séries, on transfère de la musique, consulte l'itinéraire via Google Maps et paie à la caisse sans argent liquide avec le smartphone. C'est très confortable et agréable.

Toutefois, une connexion Internet rapide et disponible à tout moment est la condition essentielle pour ces services. Toute personne souhaitant profiter de toutes ces possibilités et surfer librement, doit payer cher en Allemagne car la République d'Allemagne arrive loin derrière les autres pays européens en matière de coûts d'utilisation de services de données mobiles avantageux pour le consommateur.

C'est aussi un thème important, en particulier chez les jeunes. Le volume individuel de données suffit à peine pour beaucoup d'entre eux. Et c'est là qu'intervient le WLAN accessible librement au public.

WLAN public – Internet libre pour tous !

Grâce au WLAN public dans les villes et les communes, il est possible de promouvoir la numérisation de notre société et de renforcer le site économique.

Les espaces publics et la vie en général gagnent ainsi en qualité et en attractivité, en devenant des lieux de rencontre et de séjour et en favorisant la communication et le réseautage. La vie dans nos villes et communes se révèle plus diversifiée et se déroule dans les parcs, sur les places et dans les centres commerciaux et zones piétonnes.

La mise à disposition de WLAN et l'accès à Internet dans l'espace public permettent d'améliorer de manière durable les conditions de vie des citoyens et de transférer leur comportement habituel à la maison vers l'espace public.

Le (sentiment) de l'homme d'être chez soi est transposé dans des espaces urbains, partout où Internet est disponible.

PARENTHÈSE

Lorsqu'on parle de WLAN, on touche nécessairement à des mots-clés très spéciaux. Nous vous présentons ci-dessous ces termes techniques ou nécessités techniques, avec une brève explication.

WLAN / WIFI

Le nom signifie réseau local sans fil (Wireless Local Area Network) et désigne un réseau radio d'une portée limitée. Un WLAN est mis à disposition par un routeur via un point d'accès et permet une connexion sans câble de terminaux à Internet.

WiFi est par contre une désignation ou un nom de marque. Les appareils marqués « Wireless Fidelity » (WiFi) sont capables de capter le réseau local sans fil (WLAN).

Routeur

Un routeur établit une connexion à Internet via un fournisseur de services Internet. Les appareils connectés à ce WLAN peuvent utiliser la connexion Internet.

LTE

LTE signifie « Long Term Evolution » et désigne le standard de téléphonie mobile de la quatrième génération. Pour cette raison, on l'appelle souvent 4G. Grâce aux débits de transfert de données pouvant atteindre plusieurs centaines de mégabits par seconde (Mbit/s), LTE permet de surfer rapidement sur Internet mobile. En outre, il permet une couverture réseau plus grande.

Point d'accès

Un point d'accès, appelé aussi « point d'accès WLAN », est un point d'accès sans fil ou une station de base. En général, l'appareil se trouve dans un bureau ou un grand bâtiment. Le point d'accès peut être relié à un routeur via un câble LAN et transmet le signal WLAN dans une zone déterminée.

POE

« Power over Ethernet » est un standard permettant d'alimenter directement en courant les périphériques réseau via le câble réseau. Ainsi, les points d'accès WLAN n'ont plus besoin d'être proche d'une prise électrique, mais peuvent être placés indépendamment du réseau électrique. Un injecteur de puissance PoE sert de source électrique.

Page d'accueil

Une page d'accueil est un site Web auquel un utilisateur accède via un lien externe, un moteur de recherche ou une annonce. La page sert à inciter l'utilisateur à une action ciblée, p. ex. à accepter les CGV définies au préalable par l'exploitant.



WLAN – de quoi s’agit-il et comment fonctionne-t-il ?

Comment accéder à Internet dans l’espace public ? Que signifie exactement « WLAN » ou « WiFi » ?

« WLAN » et « WiFi » décrivent un accès à des données ou à Internet via un réseau radio. À cet effet, on a besoin d’un routeur qui établit et met à disposition la connexion avec le fournisseur de services Internet. L’utilisateur est ainsi acheminé vers Internet et il bénéficie d’une connexion Internet gratuite.

L’utilisateur du WLAN ainsi que les villes et les communes en profitent car les connexions WLAN permettent de générer plusieurs données.

Ces données anonymisées, et c’est très important, indiquent par exemple quand des personnes sont à quel endroit et pendant combien de temps.

Cela permet à la ville ou à la commune d’utiliser les données pour par exemple investir de manière ciblée dans l’offre de loisirs et d’accroître ainsi sciemment l’attractivité de l’espace public pour leurs citoyennes et citoyens.

Avec ses solutions intelligentes, Hess s’est fixé pour objectif de transférer vers les espaces publics la « sensation de bien-être » que les hommes éprouvent habituellement à la maison.

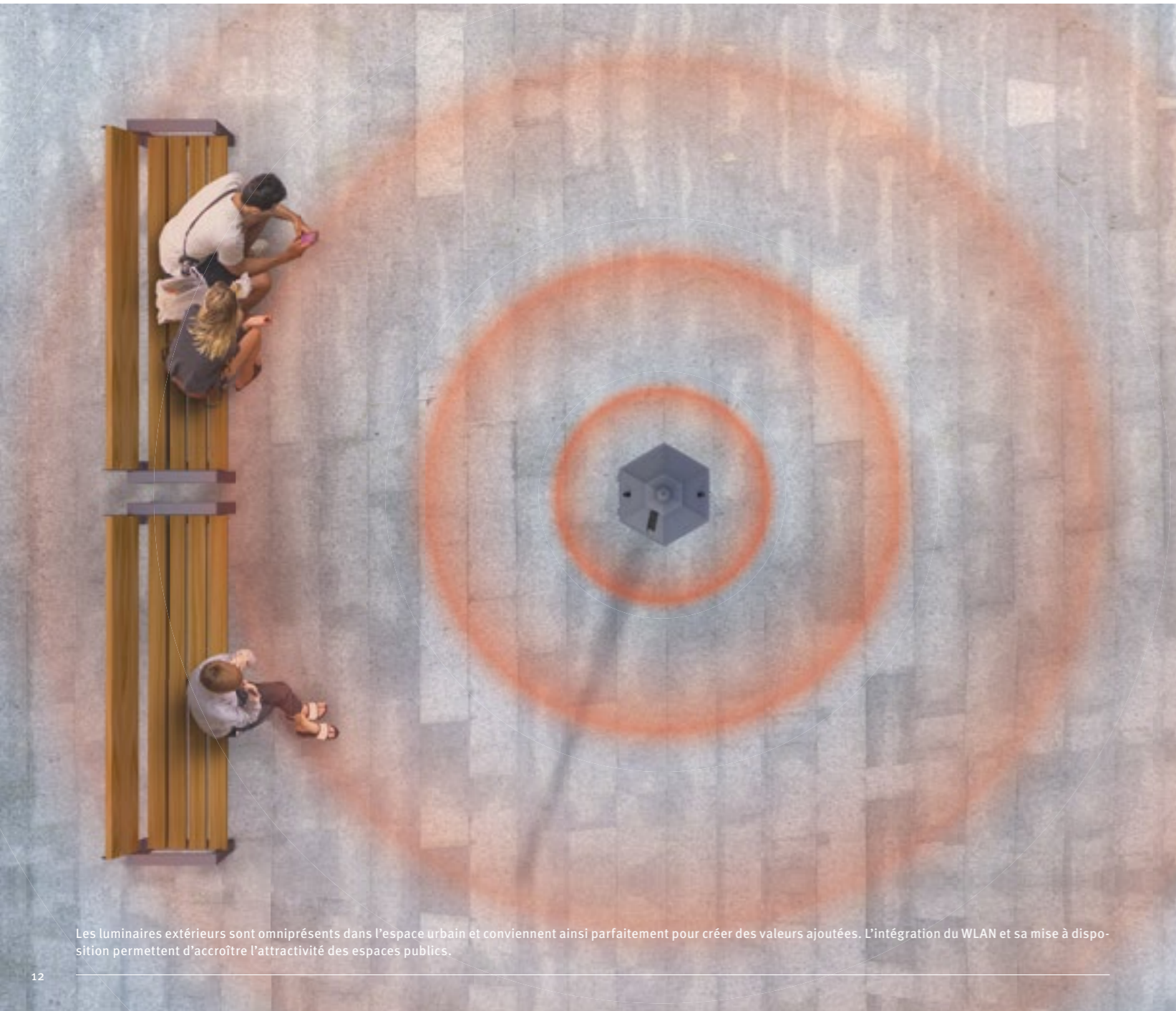
Fidèle à son slogan « Nous aménageons des villes », Hess assure l’intégration optimale du WLAN dans l’éclairage extérieur.

Cette intégration est parfaite, dans la mesure où il n’est plus nécessaire d’avoir, à côté du luminaire requis pour l’éclairage, d’autres installations qui altèrent le paysage urbain.

Elle l’est aussi parce que Hess utilise des composants de haute qualité qui offrent une performance maximale et une intégration correcte à tout moment dans le World Wide Web.

Hess transforme ainsi les villes et les communes en salles de séjour des citoyennes et citoyens.

Raison de plus pour dire :
On est chez soi là où est le WLAN.



Les luminaires extérieurs sont omniprésents dans l’espace urbain et conviennent ainsi parfaitement pour créer des valeurs ajoutées. L’intégration du WLAN et sa mise à disposition permettent d’accroître l’attractivité des espaces publics.

WLAN dans les villes et communes parfaitement intégré dans l’éclairage extérieur. Cela signifie qu’aucune autre installation n’est nécessaire. Un espace extérieur ordonné et une plus grande variabilité surtout dans l’utilisation de l’espace public sont la conséquence logique. Ceci peut être réalisé de différentes manières :

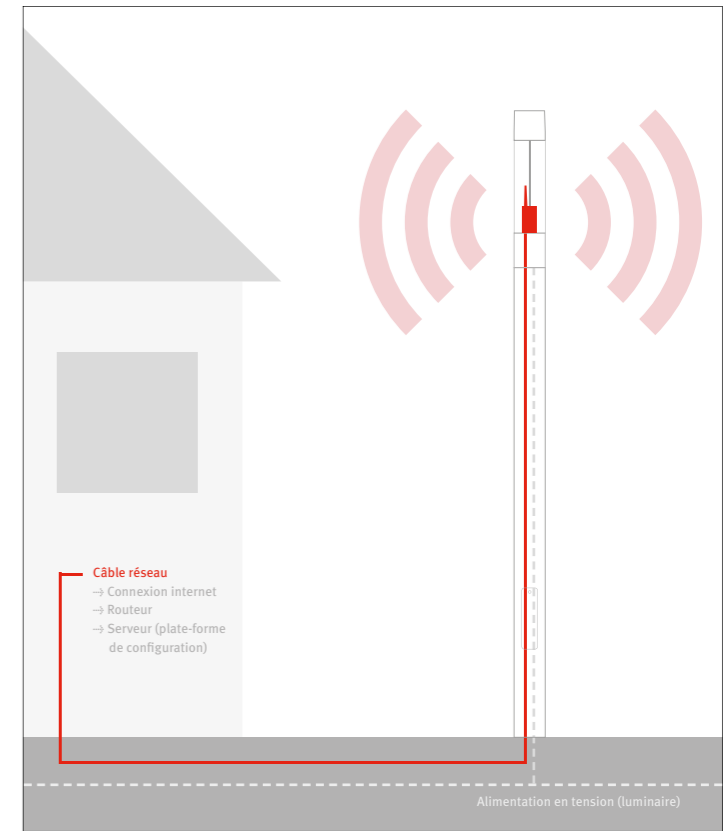
1 POINT D’ACCÈS

Un point d’accès WLAN est intégré dans le luminaire. On parle ici aussi d’une station WLAN de base. L’alimentation en courant et la connexion à Internet de ce point d’accès s’effectuent via un câble réseau à huit conducteurs.

À cet effet, la ville ou la commune doit mettre à disposition une connexion Internet (pour laquelle elle doit généralement poser son propre câble à large bande), un routeur et une plate-forme de configuration (serveur). L’exploitant du WLAN s’occupe de la gestion en proposant une page d’accueil permettant entre autres de se connecter et indique les CGV.

Il est également responsable de la protection des données et prend toutes les mesures concernant le thème de la « responsabilité du perturbateur ». L’exploitant peut être la ville ou la commune, ou par exemple un opérateur de télécommunication.

Cette variante convient parfaitement, principalement comme points individuels, pour les plus petites zones. Dans le meilleur des cas, ces points individuels se trouvent à proximité d’un raccordement de télécommunication. Cela permet d’installer le matériel nécessaire dans un bâtiment proche ou répartiteur de télécommunication.



2 RÉSEAU MAILLÉ

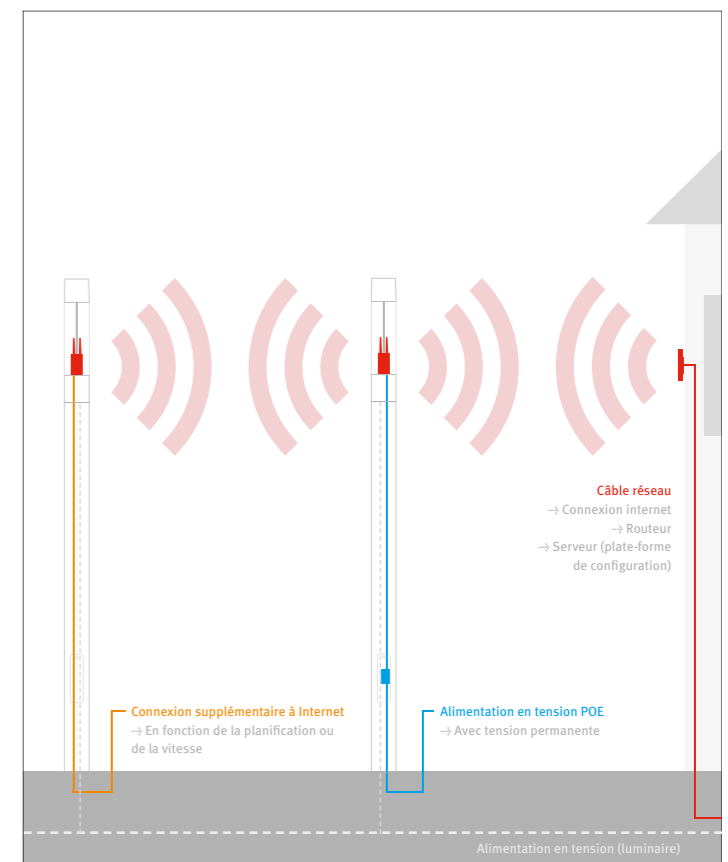
Un réseau maillé permet de couvrir avec le WLAN une surface plus grande, par rapport à la mise à disposition via un point d’accès décrite dans la variante 1.


Un réseau maillé garantit une transmission de données entre les différents luminaires, cela signifie concrètement entre les points d’accès intégrés dans les luminaires, et par conséquent une utilisation correcte des données dans une zone plus grande.

L’utilisateur d’Internet capte de manière optimale le signal WLAN grâce au luminaire le plus proche de lui.

Comme pour la variante 1, l’alimentation en courant et la connexion au réseau s’effectuent via un câble réseau. En fonction de la planification de la couverture réseau, il faut seulement une alimentation en tension ou une connexion Internet supplémentaire.

Concernant la mise à disposition, les mêmes paramètres que ceux mentionnés dans la variante 1 s’appliquent. Cette variante convient particulièrement pour les places où, comme susmentionné, une large couverture doit être garantie avec plusieurs points de connexion.



Grâce à SMIGHT  (SMART CITY LIGHT) – un secteur d'activité de la société EnBW Energie Baden-Württemberg AG – en tant que partenaire professionnel pour des solutions Smart City à ses côtés, Hess propose deux « packages tout en un ».

3 « PACKAGE DE BASE TOUT EN UN »

Avec le package de base, la ville met à disposition sa propre connexion Internet (fibre optique / ligne bifilaire / connexion par câble). La configuration et l'exploitation s'effectuent via un serveur crypté avec identification de l'utilisateur et page d'accueil.

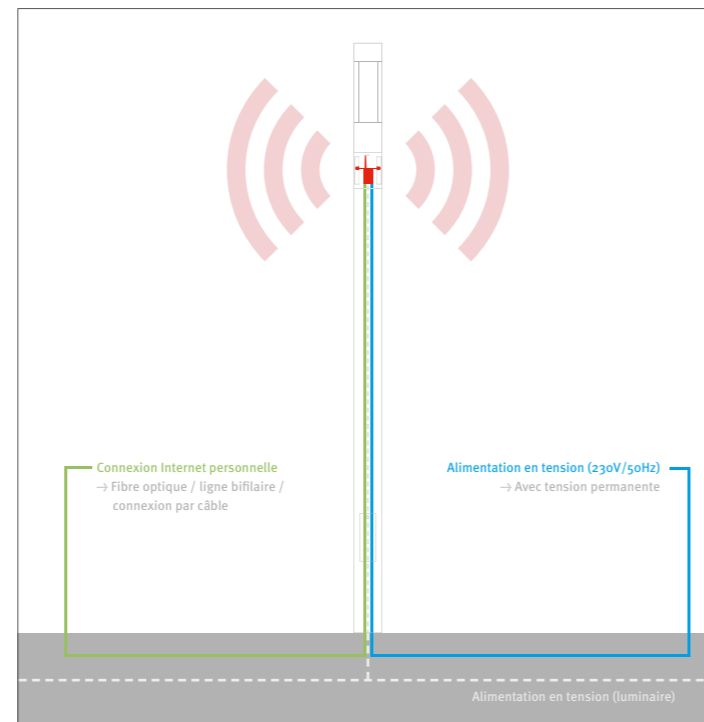
La mise en service et la configuration ainsi que la page d'accueil sont contrôlées par Hess. À la demande du client, celle-ci peut être personnalisée par exemple avec le logo de la ville ou de l'exploitant.

L'intégration dans un éclairage des rues existant permet de réduire considérablement les frais administratifs pour l'aménagement et l'exploitation des emplacements WLAN. Par exemple, les frais d'accès à Internet, les coûts de l'électricité, les travaux sur les façades et la consultation des propriétaires qui en résulteraient en cas de montage d'une borne WiFi sur des bâtiments d'une copropriété, deviennent caducs.

Ce « package tout en un » convient pour un réseau WLAN couvrant toute une zone. Les filtres de protection de la jeunesse sont actualisés en permanence pour protéger le public contre les contenus incitant à la violence et pornographiques.

La gestion des données et des appareils des luminaires est assurée via un serveur central de notre partenaire. Ce serveur permet de collecter des données anonymisées, de les analyser et de les visualiser à l'aide de tableaux et de graphiques.

En outre, notre partenaire est responsable d'un vaste éventail de prestations de services concernant l'exploitation de l'installation. Les analyses détaillées des données représentent entre autres des informations importantes et des argumentaires pour une planification urbanistique ultérieure.



4 « PACKAGE TOUT EN UN PREMIUM »

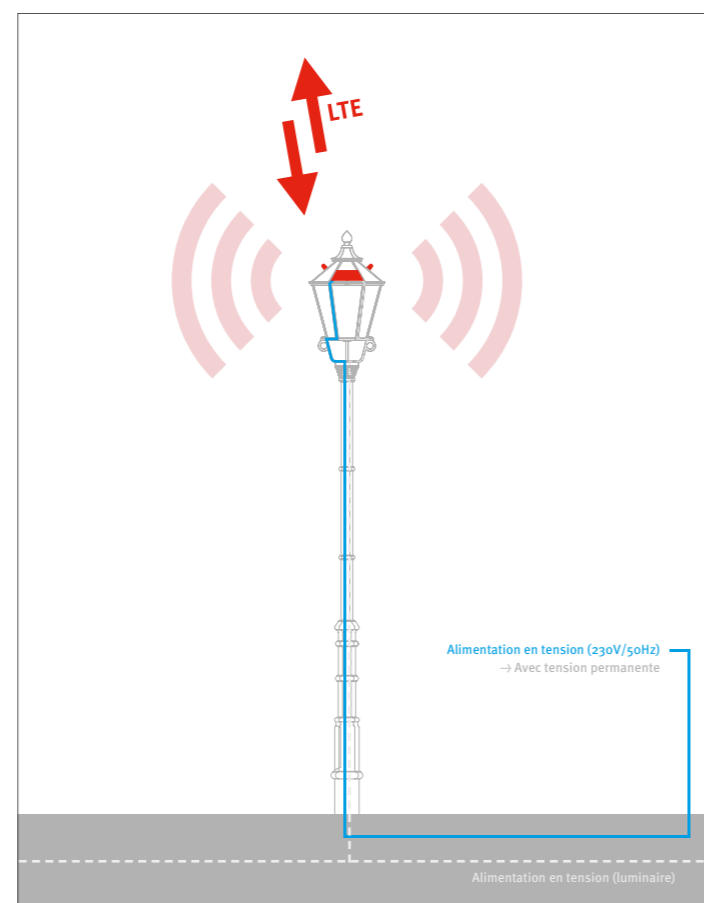
Une alternative à la mise à disposition d'une connexion Internet personnelle par la ville consiste à alimenter les points d'accès pour le « package tout en un Premium » via une connexion mobile. Une réception LTE performante est la condition préalable. Les différents points d'accès et le routeur sont installés dans le luminaire et peuvent être mis en service par nous ou par notre partenaire.

Il faut seulement un branchement électrique (230V/50Hz) avec tension permanente. Si celui-ci n'est pas disponible, Hess propose également une solution spéciale avec un accumulateur tampon.

Pour cette solution, des travaux souterrains pour une pose de câble coûteuse ne sont pas nécessaires. La ville ou la commune ne doit s'occuper que l'installation du luminaire ou pylône.

Hess s'occupe de la mise en service et de la configuration ainsi que de la page d'accueil décrite auparavant de la même manière que pour la variante précédente.

Pour les deux packages tout en un, une redevance mensuelle convenue dans un contrat doit être payée.



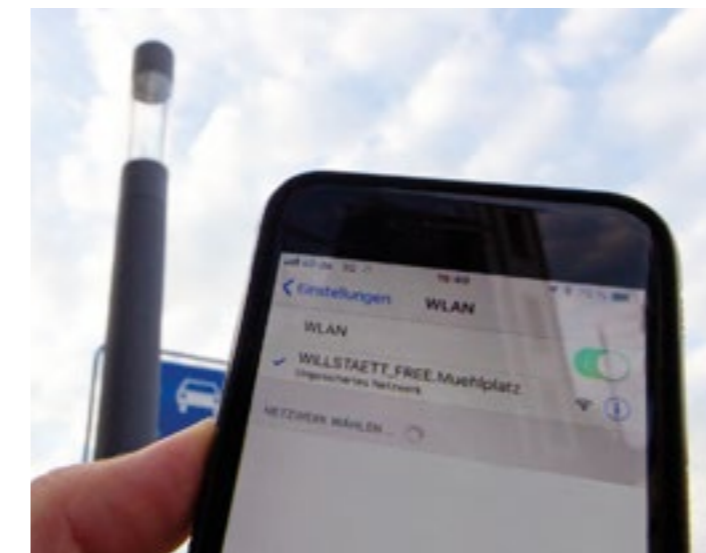
Nouveau luminaire ou luminaire existant?

Quelle que soit la situation de départ, nous donnons accès à Wi-Fi (WLAN) dans chaque ville et dans chaque espace urbain:

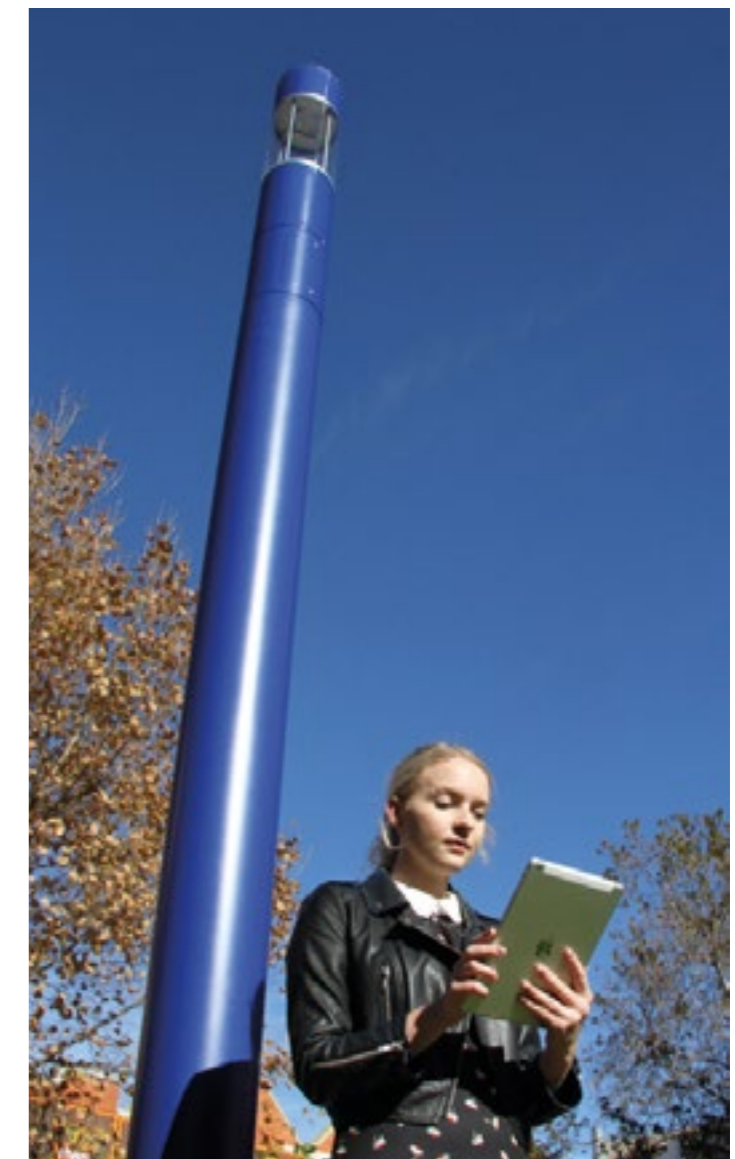
- 1. Nouveaux luminaires avec Wi-Fi**
Lors de l'achat de nouveaux luminaires, il est déjà possible d'intégrer parfaitement équipement Wi-Fi – bref, la symbiose parfaite!
- 2. Retroéquipement de Wi-Fi**
Vous rétro-équipez des luminaires Hess existants. Ceci est possible pour tous les luminaires qui ont un diamètre de mât d'au moins 100 mm.
- 3. Qui est très important :**
Si vous envisagez d'équiper vos luminaires avec la dernière technologie LED au moyen de kits "retrofit", Wi-Fi peut aussi être rééquipé – pratiquement du même coup. Ici aussi, la condition préalable est que le diamètre du mât soit d'au moins 100 mm.

Hess – Nous vous aidons à parcourir le chemin des solutions intelligentes!

Contact:
E-mail: smartcity@hess.eu



Aire du moulin Willstätt (Allemagne) . CITY ELEMENTS 180 avec WLAN



Newcastle (Australie) . CITY ELEMENTS 230 avec WLAN

Aire du moulin, Willstätt (Allemagne)

Le centre-ville brille d'un nouvel éclat !

Le nouveau centre-ville de Willstätt est marqué par l'aire du moulin rénové en grande pompe. L'aire comprend d'une part le bâtiment du moulin marquant et connu. Il abrite désormais la nouvelle mairie ainsi que des logements privés. D'autre part, une esplanade attrayante et accueillante donnant directement accès à la Kinzig a été créée. Elle convient pour les rencontres et les fêtes.



Le bâtiment du moulin de Willstätt est parfaitement mis en scène. Les CITY ELEMENTS dotés de la technologie de projection confèrent au bâtiment et à mairie qu'il abrite et aux logements une nouvelle splendeur, sans éblouir les travailleurs de la mairie et les habitants.

Willstätt, une commune de quelque 10 000 habitants, située au nord-ouest de l'Ortenaukreis (Bade-Wurtemberg), est caractérisée par ses maisons à colombage du 18^e et du 19^e siècle, un bâtiment du moulin historique et relevant de la protection des monuments classés et la Kinzig romantique traversant ce lieu.



Des maisons à colombages attrayantes, une Kinzig idyllique ainsi qu'un imposant bâtiment du moulin génèrent une image globale très harmonieuse.

Nichée dans ce paysage pittoresque, entre la Forêt-Noire et les Vosges, Willstätt est également connue sous le nom de « Commune aux maisons à colombages ». C'est une localité pleine de charme et de points d'attraction pour plusieurs activités touristiques. Willstätt est aussi un lieu qui peut proposer une très haute qualité de vie et d'habitation.

Un lieu très important pour la commune est le centre-ville entourant le bâtiment historique du moulin, complètement rénové et réaménagé récemment.

Dans le cadre de cette rénovation, un nouveau concept d'éclairage très ambitieux a été réalisé. Une attention particulière a été accordée au bâtiment lui-même. La mission consistait à éclairer de façon impressionnante le complexe de bâtiments, sans éblouir les personnes qui s'y trouvent.

Valorisation du centre-ville grâce à une redynamisation et une nouvelle construction

En 2001, la mesure de rénovation urbanistique de « l'ancienne place du château » a été intégrée dans le programme de réhabilitation du land. L'objectif était de redynamiser les surfaces désaffectées, de moderniser le centre-ville, de sauvegarder le parc immobilier et d'intégrer de nouveaux bâtiments aux structures environnantes.

La rénovation incluait la transformation du centre-ville en un nouveau site central et lieu de rencontre de la commune et en même temps la mise en place de terrains à bâtir de qualité et d'immeubles commerciaux modernes. La planification et la réalisation ont été effectuées en collaboration avec Benjamin Holz de la BHM Planungsgesellschaft mbH de Bruchsal.



Une place pour flâner. La « Rappenareal » valorisée dans une première phase de rénovation constitue aujourd'hui un lieu de rencontre apprécié.



Le bâtiment du moulin rénové et la nouvelle esplanade : point d'attraction et accroche-regard – le jour ...

L'« aire du moulin », au cœur de la rénovation

L'environnement du moulin a été transformé en un immeuble d'habitation et commercial abritant le « café du moulin ». Il devient ainsi un lieu de rencontre pour les citoyennes et citoyens.

Ce qui caractérise depuis toujours le centre-ville, c'est l'aire du moulin où se trouve le moulin. Il a été mentionné pour la première fois dans les livres d'histoires en 1480.



Avant la rénovation : le bâtiment du moulin vétuste ainsi que l'espace extérieur inutilisé.

Par conséquent, il existait aussi le désir de mettre en lumière le bâtiment imposant et empreint d'histoire comme symbole rayonnant et marquant l'image de la commune.

Conscient de l'importance de l'aire et du bâtiment, en collaboration avec un investisseur, le bâtiment du moulin a été rénové dans une large mesure de façon fidèle et toute l'aire a été valorisée de manière modérée et élégante. Afin d'accroître la qualité de séjour autour du moulin, une place et des espaces verts accueillants servant de lieu de rencontre pour tous ont été créés.

Dans ce contexte, la Kinzig a été également intégrée au concept d'aménagement. Si la rivière était inaccessible et invisible avant la rénovation, la rive l'est désormais pour les habitants et les visiteurs et crée ainsi une impression générale harmonieuse de l'aire.

Après la rénovation, l'espace à quatre étages du bâtiment du moulin abrite la mairie. La partie à six étages héberge dix logements privés de haute qualité.

Le concept d'éclairage tient compte des exigences élevées concernant l'aire

Une grande impression de qualité et un éclairage d'ambiance figuraient au « cahier des charges » du concept d'éclairage, afin que l'aire de moulin remplisse aussi pendant les heures du soir et de la nuit sa fonction de symbole caractéristique de la commune.

Trois modèles de luminaires de la société Hess ont été choisis comme concept d'éclairage ambitieux. Le système d'éclairage multifonctionnel CITY ELEMENTS, le projecteur encastré RAVENNA et la colonne lumineuse RESIDENZA garantissent une combinaison réussie d'éclairage des voies, de la place et à effets.



... et aussi la nuit. Le soir, le bâtiment mis en scène de manière élégante grâce à la technologie de projection ainsi que toute la place créent une grande atmosphère de bien-être.



Des luminaires élégants RESIDENZA créent une atmosphère très agréable le long de la rive pendant la soirée et la nuit.

Le long de la rive réaménagée, les colonnes lumineuses RESIDENZA favorisent une accessibilité inédite de la zone riveraine. Les luminaires en couleur de lumière 4000K d'une hauteur de point lumineux de 4 mètres assurent un éclairage très homogène. Le système de gradation intégré StepDim permet de réduire en continu le niveau d'éclairage durant la soirée et la nuit et d'accroître ainsi l'efficacité.

Grâce à sa forme élégante, cylindrique, le RESIDENZA s'intègre parfaitement dans l'environnement le long de la rive et s'harmonise aussi de façon admirable avec les CITY ELEMENTS multifonctionnels.



Les projecteurs encastrés RAVENNA mettent en scène de manière très élégante les arbres sur l'esplanade de la mairie, grâce à un intéressant jeu de lumières et d'ombres.



En raison de la forme et la couleur discrètes, les CITY ELEMENTS multifonctionnels et modulaires assurent les fonctions les plus variées et offrent une véritable valeur ajoutée.

« Ancien moulin » empreint d'histoire est éclairé par des CITY ELEMENTS dotés de la technologie de projection

Les CITY ELEMENTS combinés à l'utilisation de la technologie de projection représentent un véritable chef-d'œuvre technique d'éclairage.

L'« ancien moulin », notamment le bâtiment du moulin, doit aussi, en tant qu'élément conceptuel central, être une véritable attraction durant la soirée et la nuit. C'est pourquoi, l'objectif était de mettre en scène toute la façade de manière parfaitement visible pour le public, sans éblouir les collaborateurs de la mairie se trouvant dans le bâtiment et les habitants.



Les fenêtres sombres sont la preuve que ces surfaces sont omises de façon précise grâce à la technologie de projection, afin d'éviter d'éblouir les personnes se trouvant dans le bâtiment.



Pour atteindre cet objectif, trois des huit CITY ELEMENTS 180 ont été équipés d'une technologie de projection très spéciale d'Opticalight. Il s'agit d'une technologie permettant de bloquer la lumière à des endroits souhaités afin d'éviter les éblouissements.

Les projecteurs montés sur les CITY ELEMENTS utilisent les modèles picturaux réalisés avec précision. Ces modèles permettent d'exclure les surfaces des fenêtres et d'éviter – une chose essentielle – les émissions lumineuses. Les fenêtres restent sombres et aucune « perte de diffusion » sous forme de lumière passant à côté du bâtiment ne se produit.

À cet effet, un modèle a été conçu de manière ciblée. Il tient compte des exigences sur place et permet d'éviter avec précision les fenêtres du bâtiment du moulin.

Pour le directeur du service d'urbanisme de la commune de Willstätt, Clemens Schönle, l'éclairage du bâtiment du moulin est un vrai succès.

« Notre Conseil municipal s'est montré d'emblée très réceptif à l'idée des bureaux d'étude pour ce type d'éclairage. Le résultat est éloquent et a éliminé d'éventuelles réticences des collaborateurs de la mairie et des habitants. »

Étant donné que des CITY ELEMENTS à la fine silhouette, les CITY ELEMENTS 180 de 180 mm de diamètre ont été choisis dans le cadre du projet global, il était impossible d'intégrer la technologie de projection dans le système d'éclairage. C'est pourquoi, on a opté pour une solution spéciale permettant de monter les projecteurs sur les CITY ELEMENTS.

Des éléments de terminaison et intermédiaires des CITY ELEMENTS équipés de la technologie d'éclairage L3.1, c'est-à-dire d'une diffusion asymétrique de la lumière, assurent l'éclairage autour du barrage et de l'esplanade. Afin de garantir une apparence homogène, la couleur de lumière 4000K adaptée aux RESIDENZA a été également choisie.



Pour la peinture aussi, il était convenu : de peindre les luminaires RESIDENZA et les CITY ELEMENTS en couleur DB 703.



WLAN libre – parfaitement intégré dans les CITY ELEMENTS

Une autre plus-value pour les habitants et les hôtes de la commune de Willstätt a été réalisée dans le cadre de la nouvelle installation d'éclairage : le WLAN public.

Une intégration parfaite et discrète dans les CITY ELEMENTS permet de garantir une large couverture WLAN. Willstätt profite ainsi de manière optimale des possibilités et propriétés multifonctionnelles des CITY ELEMENTS. Cela a permis de réunir les tâches et les fonctions les plus variées dans un seul élément.

Clemens Schönle se montre très satisfait de la réalisation et se réjouit aussi que le WLAN soit très bien accueilli par les citoyennes et les citoyens.

Willstätt exprime ainsi de manière impressionnante l'image d'une commune moderne et tournée vers l'avenir.



Le nouveau centre-ville est très apprécié par les citoyens

Depuis la fin des travaux, le nouveau centre-ville est plus accueillant et chaleureux et brille d'un nouvel éclat au sens propre du terme. Il offre désormais le cadre parfait pour les fêtes foraines, fêtes culturelles, les soirées afterwork et a aussi un point d'attraction spécial : une salle de mariage en plein air. Willstätt est ici quelque chose de spécial.



On s'y rencontre. La place réussie rencontre l'approbation et est utilisée pour toutes sortes d'événements.

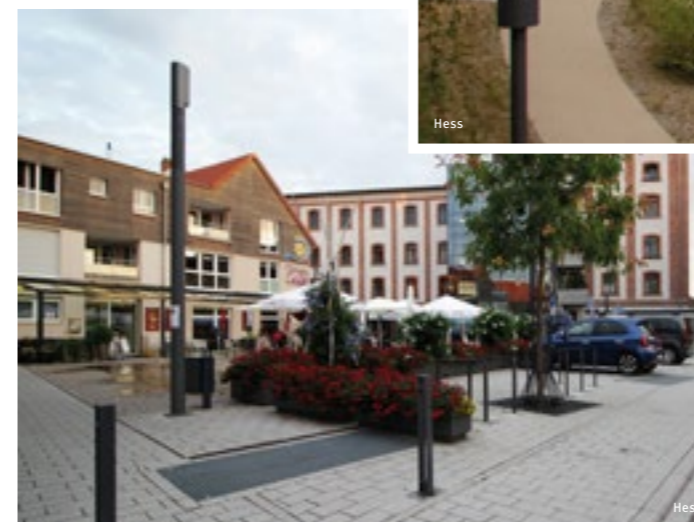
Le centre-ville autour de l'aire du moulin, avec les gradins conduisant à la Kinzig et la possibilité de promenade le long du Kinzig, est devenu un lieu de rencontre pour les citoyennes et les citoyens ainsi que pour les hôtes.

La commune de Willstätt a réussi ainsi à créer un centre-ville contemporain et moderne, tout en conservant les propriétés caractéristiques du passé, le jour et la nuit.

Le centre-ville de Willstätt : aménagé de manière attrayante – avec Hess.

Sur la « Rappenareal » et aire du moulin, plusieurs produits Hess ont été utilisés pour créer une image globale harmonieuse.

Hess – Nous aménageons des villes.



CITY ELEMENTS
www.hess.eu/3400



REGULUS
www.hess.eu/0104



RAVENNA
www.hess.eu/6100



RESIDENZA
www.hess.eu/1012



ALGARVE
www.hess.eu/0210



REGOR
www.hess.eu/0711



Leonberg (Deutschland)

Belforter Platz – siège de la nouvelle mairie



ARINI
www.hess.eu/8182

La nouvelle mairie, ultramoderne située à la Belforter Platz est le nouveau siège de la municipalité de Leonberg.

Située au centre de Bade-Wurtemberg, Leonberg est la troisième plus grande ville de l'arrondissement de Böblingen, après Sindelfingen et Böblingen. Idéalement reliée aux autoroutes A8 et A81, la ville de Böblingen représente un site très attrayant pour l'économie et pour ses citoyennes et citoyens.

Un évènement très particulier s'est produit en 2015 à Leonberg : avec le premier coup de pioche pour la construction d'une nouvelle mairie sur la Belforter Platz, les jalons ont été posés pour l'avenir. Cela marque également la fin de l'ère de l'ancienne et vénérable mairie sur la Place du marché qui a duré plus de 500 ans, pour ce qui concerne le siège officiel de la municipalité.



Maisons à colombages attrayantes. L'ancienne mairie abrite aujourd'hui encore divers services comme le département de l'ordre public et l'office d'état civil.

L'esplanade de la mairie, une partie importante du concept d'aménagement

Dans le cadre de la nouvelle construction moderne à six étages, le réaménagement de l'esplanade a représenté un point essentiel du concept d'aménagement. Dominik Heni du département de la construction de la municipalité de Leonberg s'exprime à ce sujet en ces termes : « À un emplacement significatif du point de vue urbanistique situé devant la nouvelle mairie, entre la vieille ville historique et les structures des bâtiments du 20e siècle, un point de jonction devait être créé. Ce point relie de manière judicieuse les structures topographiques et de l'espace urbain avec les fonctions attrayantes pour le public et implantées au rez-de-chaussée de la municipalité de Leonberg ».

La place répond aux exigences d'utilisation les plus diverses. Elle relie ainsi de manière habile les voies de jonction existantes et est également un lieu de rencontre ainsi qu'un espace de séjour pour les citoyennes et citoyens.



Les îles de verdure et les sièges permettent de créer une haute qualité de séjour et donnent à la place et au bâtiment un caractère très ouvert et accueillant.

Les luminaires ARINI créent des moments forts – de jour comme de nuit

Les luminaires s'intègrent aussi parfaitement dans le concept global réussi de l'esplanade de la mairie. Les luminaires ARINI expressifs de Hess ont été choisis. Pour Dominik Heni, les ARINI reflètent le langage des formes de la place marquée par des contrastes.

La forme des ARINI est inspirée par la nature et accentuée de manière frappante. Dans le contexte de la façade de la mairie matériellement austère, la forme contrastante des ARINI permet de créer une ambiance diurne très particulière.



La peinture RAL 7016 (gris anthracite) choisie, en combinaison avec le pavé clair utilisé et la façade claire, souligne aussi cette ambiance particulière durant le jour.

En outre, l'objectif était de transformer la place durant le soir et la nuit en un espace captivant et accueillant qui procure un grand bien-être et un sentiment de sécurité, grâce à l'interaction réussie de surfaces claires et moins claires. Et ce, avec toutefois le minimum de luminaires spéciaux.

Pour obtenir un résultat d'éclairage optimal, les luminaires de « variante ARINI G 9000 » ont été choisis. Les mâts cintrés, au nombre de trois au total, impressionnent avec une hauteur de neuf mètres. Deux mâts ont été équipés chacun de trois têtes de luminaires ARINI et le troisième mât de quatre têtes de luminaires ARINI.

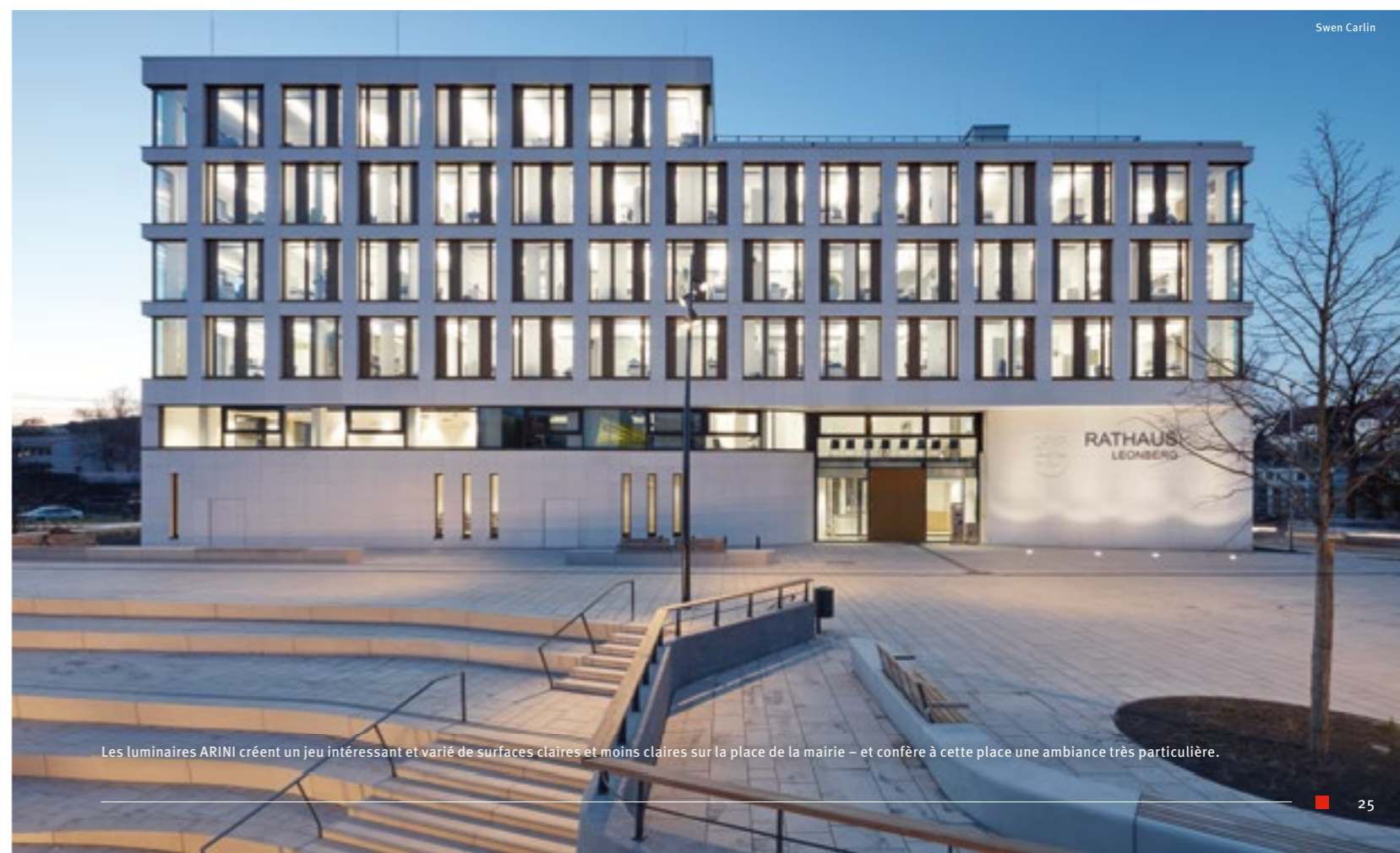
Ces derniers en version « Light+ » choisie constituent un atout supplémentaire. À côté de la couleur de lumière 4000K sélectionnée pour l'éclairage de la place, les capuchons arrière éclairés, ici en blanc chaud, apportent une note supplémentaire.



La mairie et l'esplanade : imposante – même la nuit.

Et, pour terminer, un aspect très important. Le luminaire ARINI conçu par nature comme modèle multifonctionnel peut être équipé, en cas de besoin, d'éléments SMART CITY.

Si un WLAN, des haut-parleurs, une caméra ou des GOBO sont souhaités un jour, le système de luminaires ARINI peut être élargi assez facilement. Ce qui crée un superbe effet additionnel : le langage des formes et, par conséquent, l'ambiance diurne si importante, ne sont pas altérés, parce que les éléments cités peuvent s'intégrer parfaitement dans le boîtier ARINI.



Les luminaires ARINI créent un jeu intéressant et varié de surfaces claires et moins claires sur la place de la mairie – et confère à cette place une ambiance très particulière.



San Diego (USA)

Amp&rsand: Bienvenue dans l'espace de travail moderne !

Javier Laos

Les bornes LINEA s'intègrent parfaitement dans l'environnement architectural exigeant.

À San Diego (États-Unis), l'ancien site du quotidien Union-Tribune a été acquis et restauré en grande pompe par des entreprises de construction après sa fermeture. Le nom actuel du site – Amp&rsand – porte un « caractère & » en souvenir du passé.

Cela permet de créer un lien avec le passé car le « & » est contenu d'une part dans l'alphabet d'un typographe et d'autre part, le « caractère & » était la dernière chose imprimée avant la fermeture du site.

Ce site a réouvert l'an dernier ses portes et brille depuis lors – sous une toute nouvelle lumière au sens propre du terme – en tant que campus d'entreprise de premier ordre disposant de nombreux atouts. Avec le nouveau campus, on a tenu compte de la tendance actuelle prédominante d'un poste de travail vivant et moderne.

Situé au cœur de San Diego et parfaitement relié à de nombreuses routes fédérales et aux transports publics, Amp&rsand est accessible rapidement et facilement pour les collaboratrices et collaborateurs des entreprises locataires. Amp&rsand se présente ainsi comme un des sites les plus conviviaux pour les pendulaires à San Diego.

La propriété entière comprend deux bâtiments d'une superficie totale de bureaux et salles de conférence et beaucoup d'autres choses de plus de 30.000 m² – sur un terrain d'une

surface supérieure à 5 ha. Les espaces de travail créatifs nouvellement conçus offrent un très grand confort, par exemple un service de stationnement et de conciergerie, un centre de fitness à l'intérieur et à l'extérieur ainsi qu'une installation extérieure dotée d'un amphithéâtre en plein air.

Lors du réaménagement de l'Amp&rsand, les nombreux jours ensoleillés de l'année ont été pris en compte et de grands espaces extérieurs créés. Ces espaces englobent des postes de travail en plein air et des espaces pour se détendre et se sentir à l'aise, p. ex. sous forme de terrasses.



Javier Laos

Les bornes LINEA ornent les espaces extérieurs aménagés de manière attrayante.

Les bâtiments eux-mêmes sont reliés par une cour intérieure ainsi que des passerelles vitrées pour piétons qui rattache les deuxièmes et troisièmes étages entre eux. Basés sur le style des lofts industriels, les bâtiments ont été dotés en conséquence de briques, de piliers et de grandes surfaces des fenêtres.



Andrew Mangan

La conception des bâtiments est basée sur le style des lofts industriels.

Pour répondre aux exigences de ce concept exceptionnel et à l'atmosphère accueillante, on a choisi des bornes lumineuses LINEA épurées et discrètes pour le concept d'éclairage.

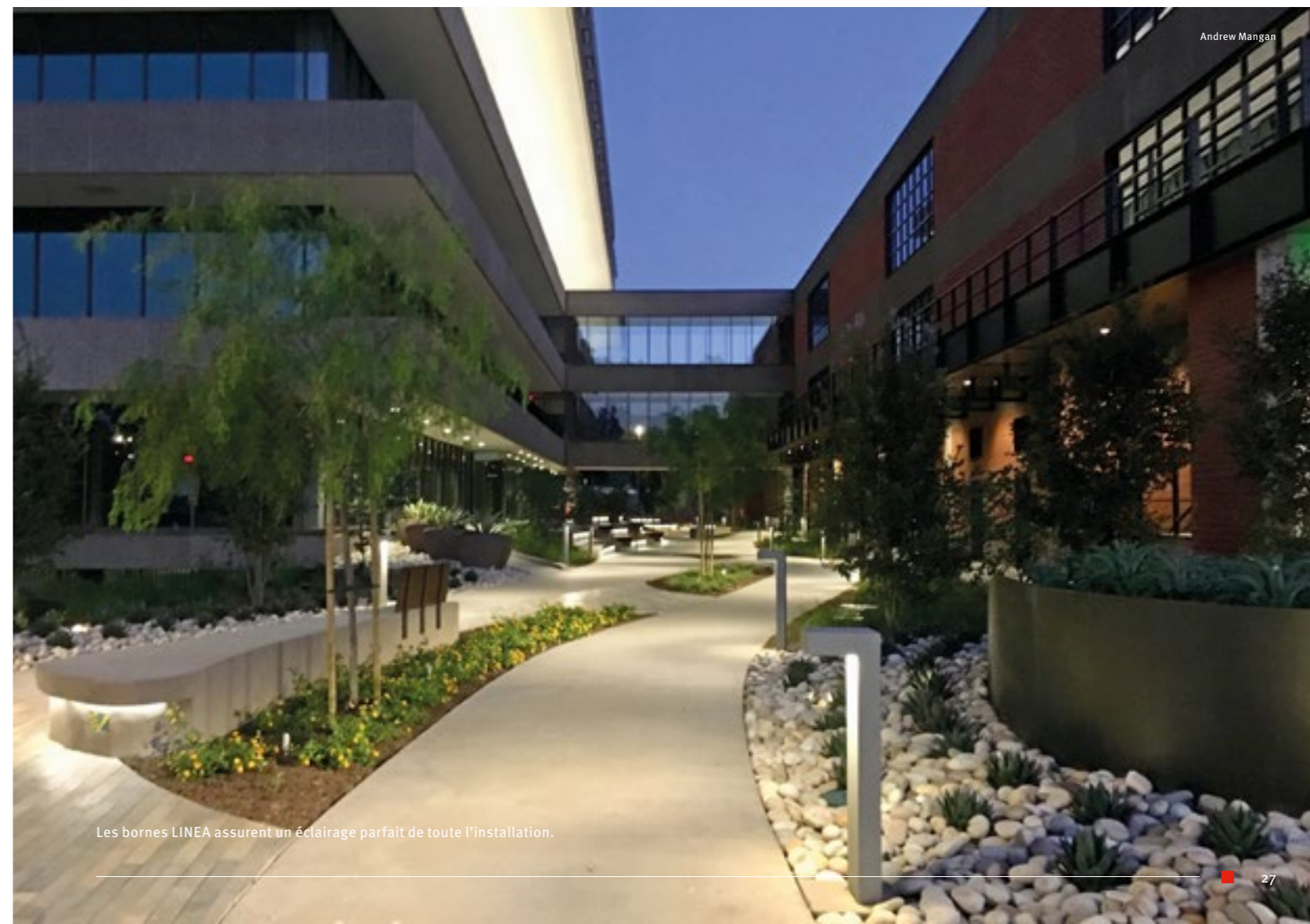
Dans toute la propriété, les bornes lumineuses LINEA éclairent les nombreuses voies piétonnes ainsi que la cour intérieure. La couleur de lumière de 3000K assure une luminosité chaude et agréable pendant la soirée et la nuit et fait référence parfaitement aux conditions du ciel presque toujours dégagé au-dessus de San Diego.

Les puissantes bornes peuvent être installées à une grande distance les unes des autres et assurent un éclairage efficace et homogène, offrant ainsi un confort de visibilité élevé.

En raison de la conception robuste et des matériaux de haute qualité, ils sont particulièrement résistants aux influences extérieures. Les bornes LINEA en anthracite avec leur forme géométrique complètent de manière impressionnante et harmonieuse l'aspect général des bâtiments.



LINEA
www.hess.eu/7111



Andrew Mangan

Les bornes LINEA assurent un éclairage parfait de toute l'installation.

Nouvelle génération de luminaires encastrés dans le mur

TRACE & URBAN

De jour, les luminaires encastrés dans le mur TRACE et URBAN s'intègrent idéalement dans leur environnement. Le soir et la nuit, ils servent de facteur de sécurité et de point d'orientation.

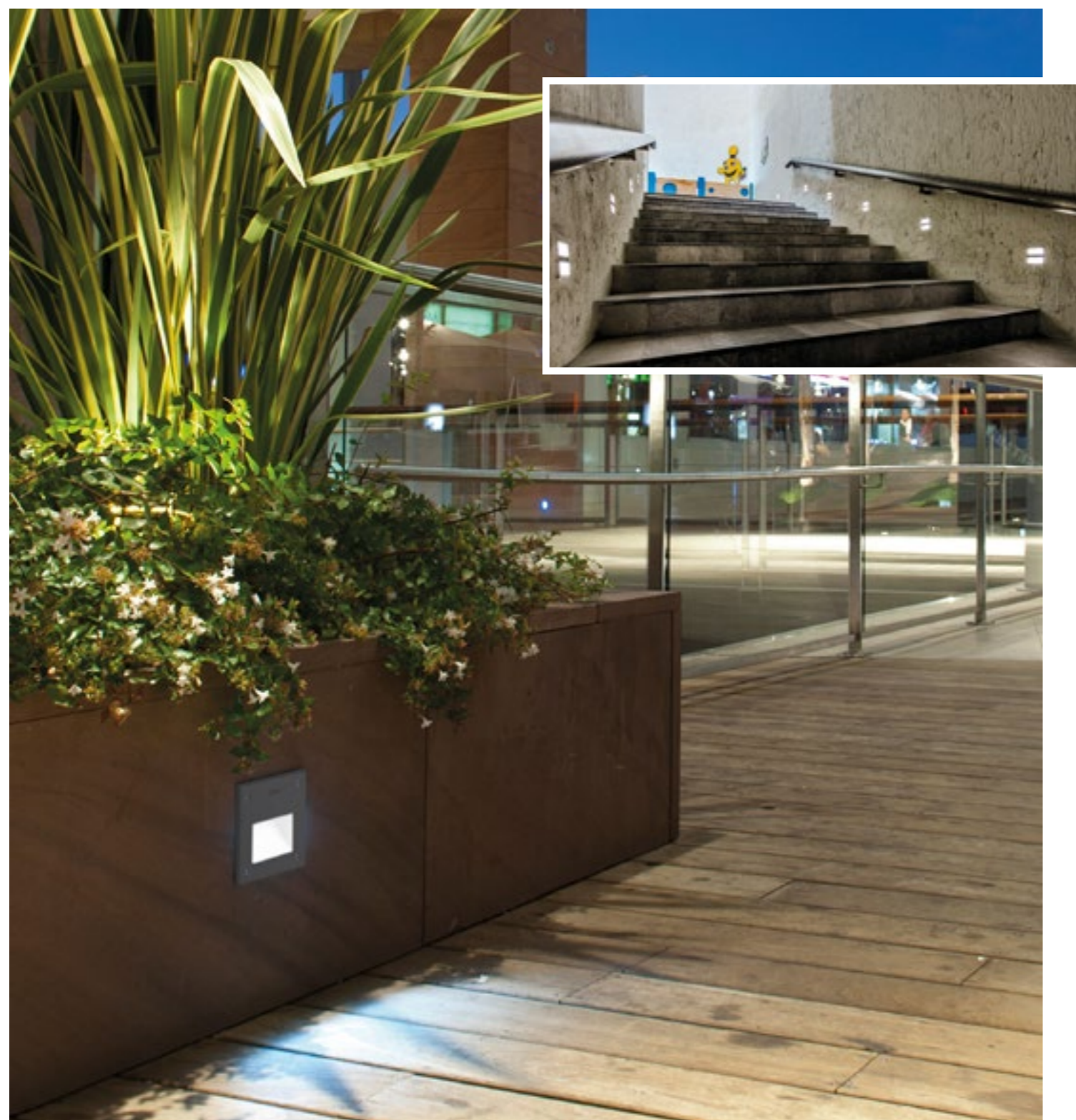
Autant les luminaires sont différents dans leur conception – le luminaire TRACE est décoratif et créatif, le luminaire URBAN est sobre et discret – autant ils s'accordent dans leur fonction.

En garantissant des escaliers et des cheminements parfaitement éclairés, ils conduisent en toute sécurité à destination – et, en plus, créent une atmosphère particulière.



Luminaires encastrés dans le mur

www.hess.eu/fr/Produkte/Produkte_Leuchten/Wandeinbauleuchten/



Parfaitement intégrés dans des jardinières et dans des murs, les luminaires URBAN et TRACE réalisent un agréable éclairage d'ambiance et sécurisent le passage.

TRACE

Ils sont parfaits pour être encastrés et parfaits pour être intégrés. Tous les luminaires encastrés dans le mur du modèle TRACE s'adaptent donc parfaitement à leur environnement.

Les différentes versions du luminaire TRACE offrent en raison de leur design caractéristique – un revêtement noir mat apposé sur le verre – une grande diversité formelle et décorative. Différents motifs peuvent être produits sur un mur.



TRACE 200
vertical asymétrique

TRACE 200
horizontal

TRACE 200
vertical symétrique

TRACE 100
horizontal

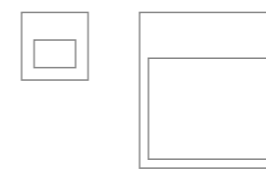
Une attraction visuelle de jour comme de nuit.

À propos de la nuit : le luminaire TRACE garantit une lumière extrêmement homogène, puisque la source lumineuse est parfaitement dissimulée.

URBAN

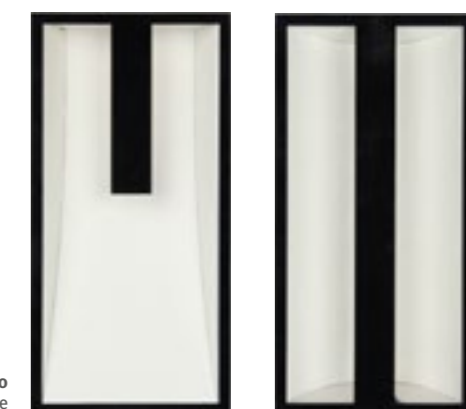
URBAN est une famille de luminaires encastrés dans le mur LED, spécialement conçue pour l'espace extérieur. URBAN existe en deux versions et en deux tailles: URBAN et MINI URBAN.

URBAN est le plus grand modèle. MINI URBAN est la version la plus compacte.



Le luminaire URBAN convainc par son apparence asymétrique et une lumière pratiquement exempte d'éblouissement – donc par un haut confort visuel.

Aussi bien l'URBAN que la version la plus compacte sont protégés par un indice de protection IP65. Ils sont donc parfaitement adaptés à une utilisation exigeante en extérieur. Le design sobre et discret permet au luminaire de s'intégrer pratiquement dans tout type d'environnement.



URBAN

MINI URBAN

KITS LED – Têtes d'éclairage LED de post-équipement

Les luminaires Hess sont garantis d'un design inimitable, d'une qualité supérieure et de matériaux de très haute qualité.

En raison des exigences élevées en matière de design, les luminaires de Hess marquent souvent la physionomie d'une ville et l'impression d'ensemble d'un espace urbain. Le savoir-faire professionnel artisanal, typique de Hess, ainsi que l'utilisation de matériaux nobles, font en sorte que les luminaires gardent une qualité et une durée de vie exceptionnelles.

Design et qualité pour des décennies – et donc un design et une qualité, qu'il s'agit de protéger et de maintenir.

Malgré tout, les luminaires sont, eux aussi, soumis à une évolution technologique rapide. Et cette évolution a été extrêmement rapide durant les dernières années. Avec l'apparition de la technologie LED, même des luminaires encore « jeunes » ne sont plus forcément à jour du point de l'efficacité ou de la technique d'éclairage.

Avec les têtes d'éclairage LED de post-équipement, les KITS LED, nous veillons à ce que vous puissiez rééquiper des luminaires Hess existants, de haute qualité, avec une technologie LED ultramoderne et extrêmement efficace, d'une façon simple et rapide, sans que l'image habituelle de votre ville en soit modifiée.

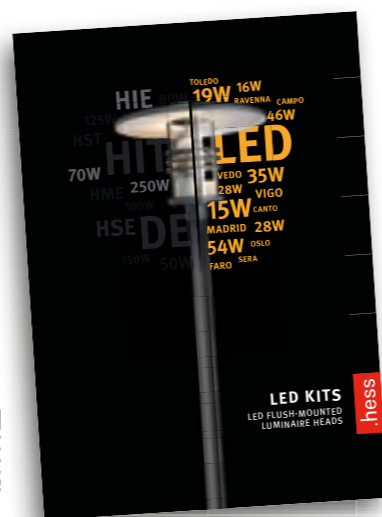
Nous offrons actuellement des KITS LED (têtes d'éclairage LED de post-équipement) pour plus de 16 modèles de luminaires. Tous sont équipés de la technologie LED la plus récente et d'un dispositif de guidage de la lumière breveté, qui permettent un remplacement optimal des appareillages existants (anciens).

Ainsi, vous pourrez profiter longtemps encore de vos luminaires Hess. Nous restons personnellement à votre disposition avec plaisir et à tout moment.

Nous avons rassemblé plus d'informations à votre intention dans notre nouveau catalogue. Celui-ci est à votre disposition, soit en version numérique soit en version imprimée.

Catalogue PDF

www.hess.eu/fr/Service/Download/Hess_Katalog_LED_KIT_EN.pdf



Nos produits actuels

www.hess.eu/fr/Produkte/Produkte_Leuchten/LED_KITs/



Bracke . DE (LED KIT VS.02 dans OSLO)



Markt Eichendorf . DE (LED KIT SP.02 dans CAMPO 7700)



LED KIT VS



LED KIT HS



LED KIT SP



LED KIT LA



LED KIT SERA

Nous avons un kit de conversion pour chaque modèle de luminaire présenté. Avec les KIT LED, vous vous assurez que vos luminaires existants de Hess sont à la pointe de la technologie.

Remarque : Les produits LED KIT ne peuvent être vendus que dans les pays avec 220-250V/50-60Hz.



Intégration réussie de la marque Vulkan dans le système de gestion de la qualité

La norme DIN EN ISO 9001 définit des exigences minimales, qu'un système de gestion de la qualité (SMQ) doit actuellement respecter. Une entreprise ou une organisation doit répondre à ces exigences, pour que les produits et les services soient disponibles, qui répondent aux attentes de la clientèle et aux exigences éventuelles des autorités publiques.

Il y a déjà un certain temps, la société Hess GmbH Licht + Form s'était faite certifier selon la norme ISO 9001:2008. En 2016, la certification avait eu lieu avec succès sur la base de la norme ISO 9001:2015, qui était alors la norme la plus récente.

La norme influence tous les secteurs de l'entreprise, comme par exemple la direction, la planification, l'évaluation des résultats jusqu'à l'amélioration continue de la gestion. La norme prévoit, entre autres, que des descriptions de processus existent, que des indicateurs-clés soient fixés, des processus de travail soient définis et documentés.

En décembre 2018, dans le cadre d'un audit dit de contrôle, la société « Deutsche Managementsystem Zertifizierungsgesellschaft mbH » a certifié, que l'entreprise a introduit un système de gestion de la qualité en relation avec sa marque VULKAN pour le développement, la distribution et la production d'appareils d'éclairage public ainsi que d'appareils d'éclairage extérieur et intérieur – et que ce système est bien appliqué par l'entreprise.

Cette certification fait suite à environ six mois de travail intensif. Celui-ci a commencé par un état des lieux, un audit interne et une définition adéquate des objectifs. Suivi par l'exécution de l'audit du système et la comparaison des exigences normatives qui en découle avec l'état actuel, par la liste des écarts constatés et, à partir de là, par la définition de mesures – jusqu'à l'exécution finale de l'audit externe.

Un grand merci ici à toutes les personnes impliquées pour leur excellente collaboration.



Erik Kaminski et Snezana Kieninger, employés de Hess qui sont responsables pour l'audit, se réjouissent de la réussite de la certification.

Exposition permanente de Hess avec de nouveaux produits-phares!

Après un long hiver, nous travaillons actuellement intensivement à l'installation de nouveaux produits sur notre exposition permanente. Nous vous invitons très cordialement à venir nous rendre visite pour découvrir nos produits- phares sur site.

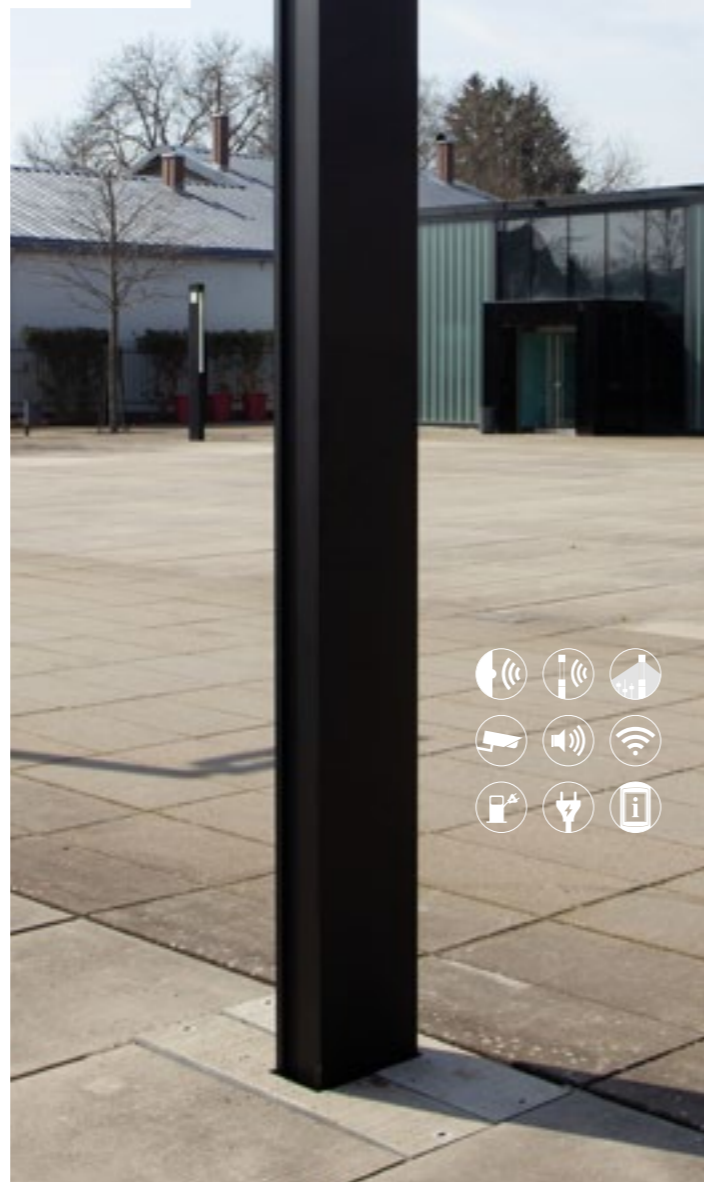
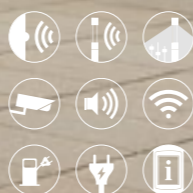
RENO ELEMENTS – LUMINAIRE MULTIFONCTIONNEL DANS UN NOUVEAU DESIGN !

Découvrez lumière et multifonctionnalité dans un tout nouveau design. Le luminaire RENO ELEMENTS combine lumière intelligente et multifonction intelligente, dans une forme tout à la fois particulière et élégante. À cet effet, les éléments multifonctionnels sont parfaitement intégrés dans le luminaire – sans aucun joint creux.

RENO ELEMENTS: une valeur ajoutée réelle pour l'espace urbain!



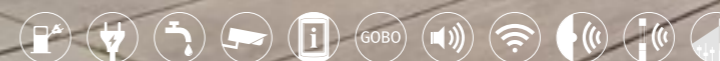
RENO ELEMENTS
www.hess.eu/renoelements



CITY ELEMENTS

Ils sont également multifonctionnels et répondent à toute exigence dans une ville intelligente: les CITY ELEMENTS. Les colonnes lumineuses multifonctionnelles CITY ELEMENTS offrent une flexibilité maximale avec différents diamètres, des hauteurs variables jusqu'à neuf mètres – et aussi grâce à la multitude de composants multifonctionnels : Wi-Fi (WLAN), caméra, haut-parleur, capteurs, électromobilité, alimentation eau/électricité etc.... etc.... etc....

CITY ELEMENTS
www.hess.eu/3400





AVILA
www.hess.eu/1910



VILLAGE 300 et AVILA

VILLAGE 300 est un luminaire élégant et décoratif tandis qu' AVILA est un luminaire sobre et épuré. Nous vous montrons toute la gamme de deux luminaires. Qu'il s'agisse d'un luminaire sur console, d'un luminaire tête de mât, en version simple ou en version double, en version portée ou en version suspendue, ou bien encore comme applique murale.

Les luminaires VILLAGE 300 et AVILA sont des produits-phares sur notre exposition permanente – et peut-être bientôt aussi dans votre ville?



VILLAGE 300
www.hess.eu/1810



ARINI TREE mit BANK

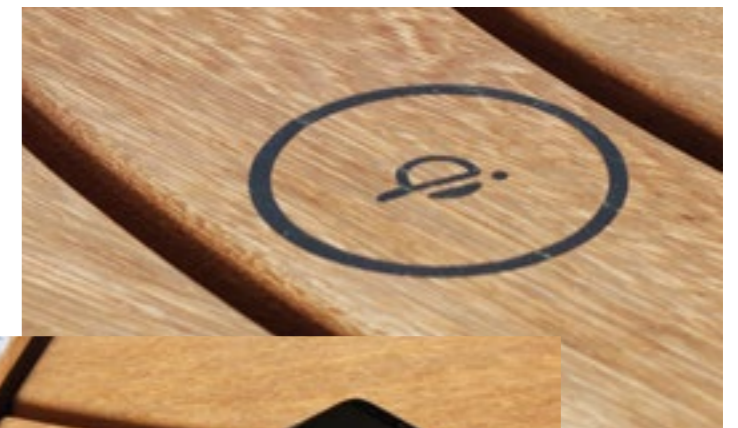
Le système d'éclairage ARINI TREE: une particularité absolue pour l'espace urbain. Son expression visuelle tout à fait spéciale confère un caractère inimitable à chaque lieu – et aussi une valeur ajoutée grâce à ses propriétés multifonctionnelles.

La « cerise sur le gâteau » est constituée par le banc spécialement approprié, avec des bornes de recharge inductives encastrées.

Celles-ci sont intégrées de telle façon, qu'elles sont extrêmement résistantes aux influences extérieures.

Sur demande, ces bornes de recharge inductives peuvent également être intégrées dans d'autres bancs.

Hess – Nous aménageons des villes!



ARINI TREE
www.hess.eu/8185



GRIVEN – Le spécialiste des solutions d'éclairage architectural

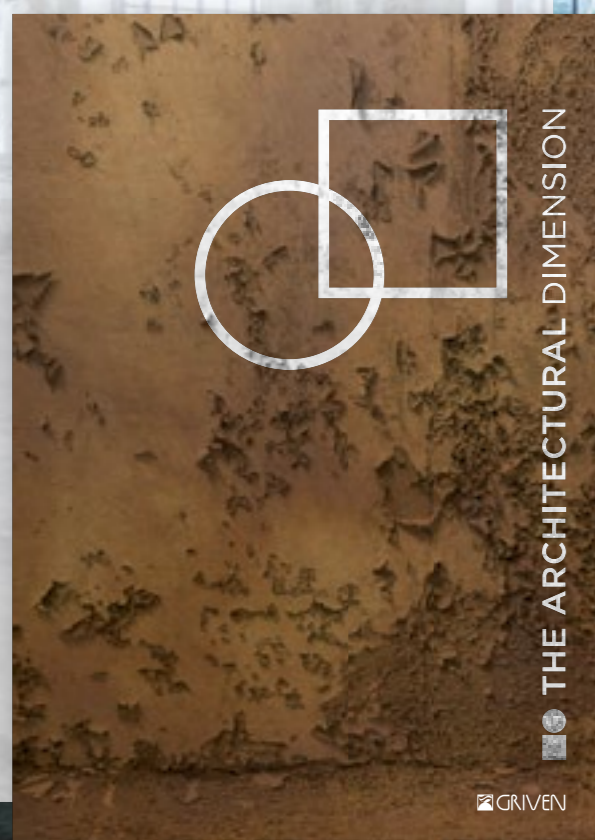
GRIVEN, notre société affiliée italienne, s'est imposée comme l'une des entreprises de premier plan au niveau mondial sur le marché de l'éclairage architectural – en particulier pour le segment haute-puissance. En Allemagne, les produits GRIVEN sont commercialisés par Hess.

Des exemples de projets réalisés récemment montrent la grande diversité de concepts scéniques d'éclairage architectural, que le portefeuille de produits et de solutions ainsi que le savoir-faire de GRIVEN permettent de réaliser.



www.hess.eu/griven

NOUVEAU CATALOGUE



GRIVEN



TÉLÉCHARGEMENT DU CATALOGUE EN FORMAT PDF

www.hess.eu/en/Service/Download/GRIVEN_KATALOG_2018_EN.pdf

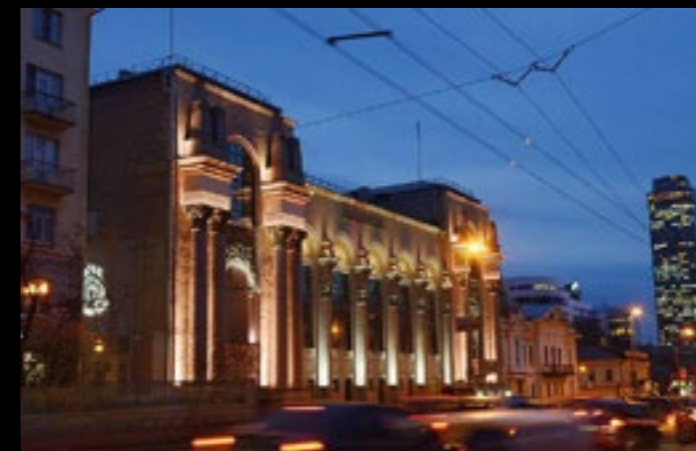
Yekaterinburg, RU

Une nouvelle symphonie pour la Philharmonie



Un nouveau système d'éclairage LED de GRIVEN confère un superbe effet décoratif à la Philharmonie d'Ekaterinbourg. De tendres tons pastel soulignent les caractéristiques architectoniques du bâtiment de façon remarquable.

L'édifice historique se trouve au centre d'Ekaterinbourg. C'est ici que se trouve, depuis 1936, la Philharmonie Académique Nationale de Sverdlovsk. Le bâtiment vient d'être doté d'un nouveau système d'éclairage, composé de projecteurs LED lèche mur de GRIVEN. Pour accentuer les caractéristiques architectoniques les plus importantes de ce bâtiment de style néo-classique, un concept d'éclairage doux et équilibré a été développé en utilisant des projecteurs des modèles Coral, Jade 16, Micro-Clip MK2 et micro-PARADE dans la configuration de couleurs RGBW.



Ces luminaires très performants soulignent les magnifiques détails architectoniques de la façade, en combinant de tendres tons pastel. Leur authenticité et leur forme élégante est préservée par l'utilisation d'un mélange équilibré de nuances de clair-obscur.



Rottweil (Allemagne)

Tour de test de thyssenkrupp : une tour hors du commun !

La ville de Rottweil a été fondée il y a presque 2000 ans par les Romains. Elle est la plus ancienne ville du Bade-Wurtemberg. Située à quelque 90 kilomètres de Stuttgart, entre la Forêt Noire le Jura souabe, la ville empreinte d'histoire est également connue sous le nom de « ville des tours ». Cette réputation a été renforcée de manière impressionnante par thyssenkrupp qui a créé, avec la nouvelle tour de test, un emblème à la fois imposant et innovant.

Piliers, emblème et attraction pour les visiteurs !

Avec un volume d'investissement de plus de 40 millions d'euros pour la tour de test, Rottweil forme, avec l'usine d'ascenseurs de Neuhausen auf den Fildern, un creuset d'innovations ultramoderne en matière de technologie d'ascenseur.

La tour représente un pilier important pour thyssenkrupp. Elle sert à tester ainsi qu'à certifier des innovations en matière d'ascenseurs et contribue à réduire de manière considérable la durée de développement des gratte-ciels en cours de construction et futurs.

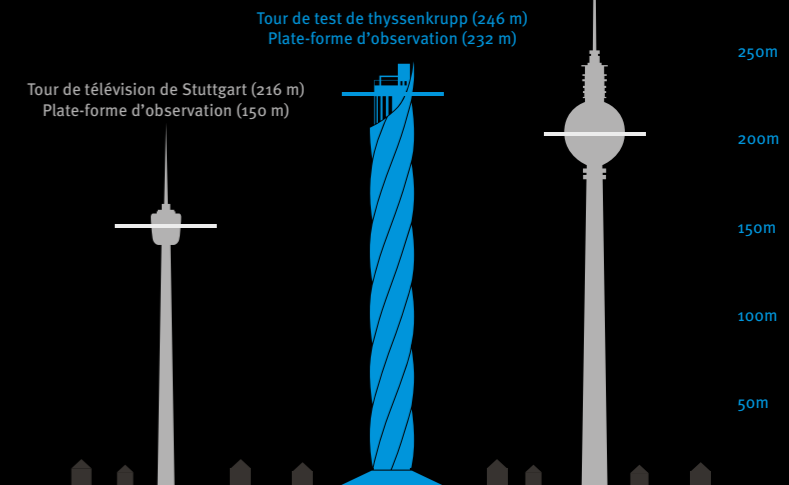
Composée de douze puits et dotée de vitesses de déplacement maximales de 18 m/s, la tour offre des possibilités inédites. Le nouvel ascenseur révolutionnaire MULTI est testé dans trois puits. C'est un modèle révolutionnaire en ce sens qu'il peut se déplacer sans câbles et aussi à la verticale.

La tour est omniprésente – également depuis le centre-ville de Rottweil.

© thyssenkrupp Elevator

D'une hauteur de 246 mètres, la tour est l'un des édifices les plus impressionnants et aussi les plus marquants du sud de l'Allemagne. La tour de test symbolise l'art de l'ingénierie de thyssenkrupp. Elle représente également un symbole pour la ville de Rottweil et s'harmonise avec les tours d'église et fortifiées historiques du Moyen-Âge.

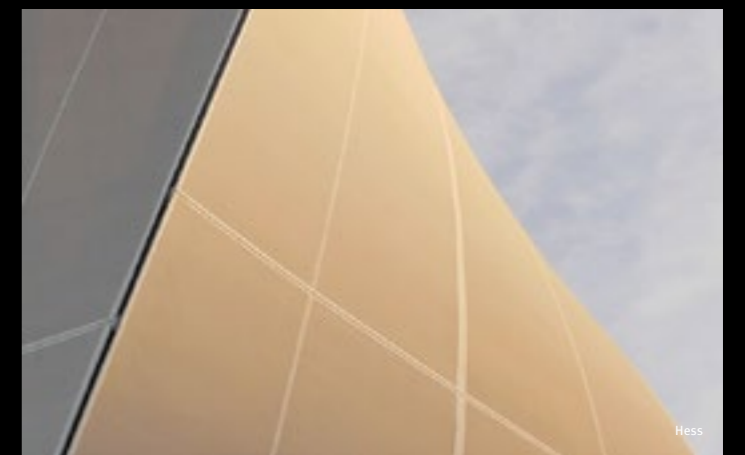
La plate-forme pour visiteurs située à 232 mètres est la plus haute plate-forme d'Allemagne ouverte au public et offre une vue panoramique sur la Forêt Noire, Jura souabe et au-delà. Mais il n'y a pas que le panorama splendide.



Le trajet avec l'ascenseur est à lui seul une vraie expérience, car les visiteurs atteignent le sommet vertigineux de la plate-forme en seulement 30 secondes.

La tour représente un pôle d'attraction pour les touristes et également pour l'entreprise. Elle est devenue en peu de temps un emblème et une attraction pour les visiteurs.

L'aspect est léger et filigrane en dépit de la hauteur imposante. Les architectes Dr. Werner Sobock avec Helmut Jahn ont revêtu la structure en béton d'une membrane en fibre de verre.



La membrane en fibre de verre confère à la tour une forme élégante.

La membrane a une forme étroite dès le bas, dévoile l'aspect d'une tour au fur et à mesure qu'on s'approche du haut et reflète différemment la lumière à différents moments de la journée et saisons. Cela confère à la tour une autre allure, selon les conditions météorologiques.

© thyssenkrupp Elevator

Tour de test de thyssenkrupp

Les faits

- Architectes : Dr. Werner Sobek avec Helmut Jahn
- Durée de construction : < 10 mois
- Hauteur : 246 mètres
- Poids : 40 000 tonnes (≈ 8000 éléphants d'Afrique)
- Matériau : 15 000 m³ de béton
2640 tonnes d'acier
200 tirants en rocher
- Projecteurs : 20 x projecteurs Powershine RGBW (optique moyenne)
24 x projecteurs Powershine RGBW (optique large)
- Puissance : 281 W par projecteur



Durant la phase de test, la tour resplendissait également dans d'autres couleurs. À côté de la couleur standard dorée, attrayante souhaitée de la tour de test (voir page de droite), les projecteurs en version RGBW sont en mesure de représenter n'importe quelle couleur.

Le nouvel emblème
de Rottweil ...

... dans toute sa
splendeur nocturne.

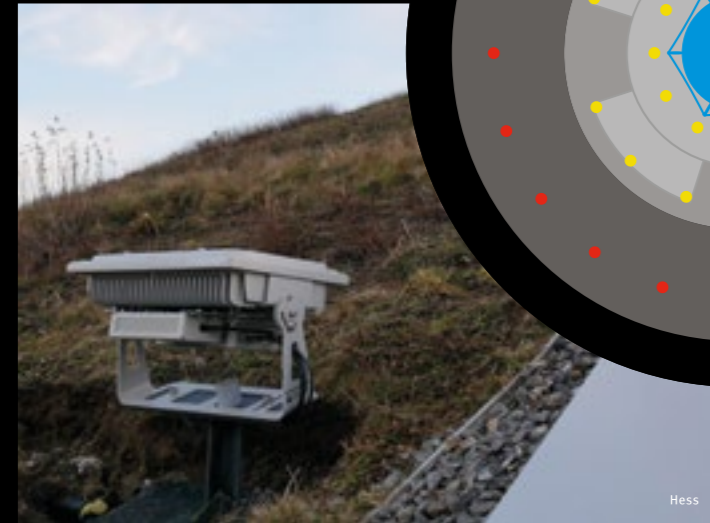
Un éclairage hors du commun !

La tour est mise en scène de manière optimale grâce à 44 projecteurs, modèle Powershine RGBW. Les projecteurs ont été disposés sous forme de deux cercles afin d'assurer l'éclairage annulaire souhaité.

Au total, 24 projecteurs Powershine forment un cercle intérieur et éclairent la partie inférieure de la tour.

Le cercle extérieur équipé de 20 projecteurs Powershine à « optique moyenne » assurent l'éclairage de la partie supérieure de la tour. Une grande importance a été accordée au fait que l'intensité lumineuse vers le haut diminue de manière perceptible pour conférer à la tour une légèreté optique pendant la soirée et la nuit.

Des boîtiers spéciaux ont été conçus pour abriter ces projecteurs. En couleur DB 703, ils s'intègrent harmonieusement dans l'environnement autour de la tour.



Les projecteurs à « optique large » ont été choisis pour couvrir de manière optimale cette zone. Les traverses fabriquées spécialement par Hess offrent une excellente stabilité aux projecteurs et leur permettent de se distinguer légèrement des espaces verts.

La puissance maximale par projecteur est de 281 watts. À côté de la couleur standard souhaitée, les projecteurs en version RGBW sont en mesure de représenter n'importe quelle couleur. D'autres scénarios d'ambiance et des « effets de surprise » peuvent être représentés, sur demande.



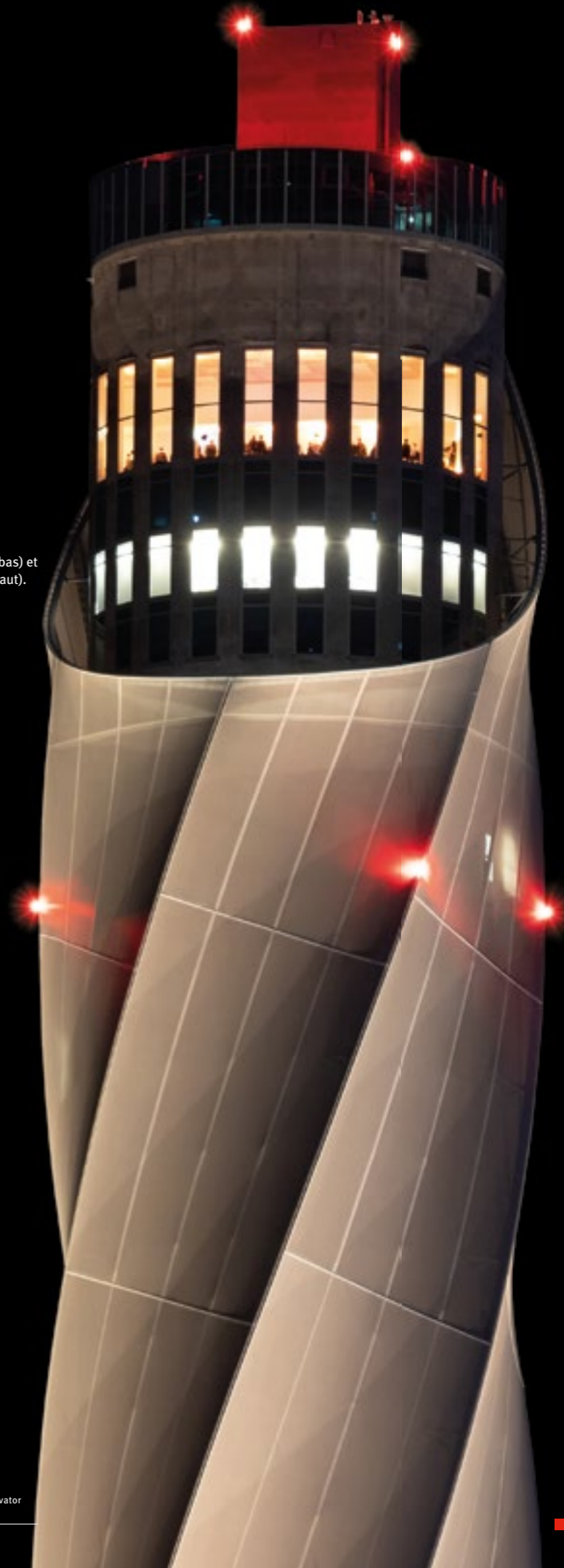
44 projecteurs haute puissance de type Powershine RGBW mettent en scène efficacement le fleuron de thyssenkrupp.

En cas de brouillard, cela signifie : « lumière éteinte » !

Une autre particularité : L'installation d'éclairage a été équipée d'un détecteur de brouillard qui a été relié à la « Wall TSC », une unité de commande du changement de couleur dotée de 1024 canaux et d'entrées numériques.

Le commutateur à valeur de seuil conçu spécialement par la société Hess garantit un arrêt de l'éclairage en cas de brouillard avec des visibilités inférieures à 100 m et permet d'éviter l'effet de « cloche de brume » éclairée. Un autre dispositif intelligent et innovant – hors pair pour une tour hors du commun.

La vue sur les salles de conférences vitrées (en bas) et la plate-forme ouverte au public (en haut).



Pour l'inauguration officielle de l'éclairage, une date très spéciale a été choisie : le 14 février 2019, le jour de la Saint-Valentin. Le premier couple qui s'est marié dans la tour a appuyé sur le bouton à 17h44 précises au coucher du soleil – et a fait briller la « Tower of Light » pour la première fois dans la couleur dorée attrayante définie par l'architecte Dr. Sobek.



Hardy Stimmer (responsable de projet thyssenkrupp) et Beate Höhnle (responsable de la tour thyssenkrupp), ont appuyé avec le couple (au milieu) sur le « bouton d'éclairage ».

NORDEONGROUP

www.griven.com

www.hess.eu

www.vulkan.eu

www.lamp.es

www.schmitz-wila.com

www.wila.com

www.nordeon.com



.hess

Vulkan

LAMP

SCHMITZ | WILA

WILA

NORDEON

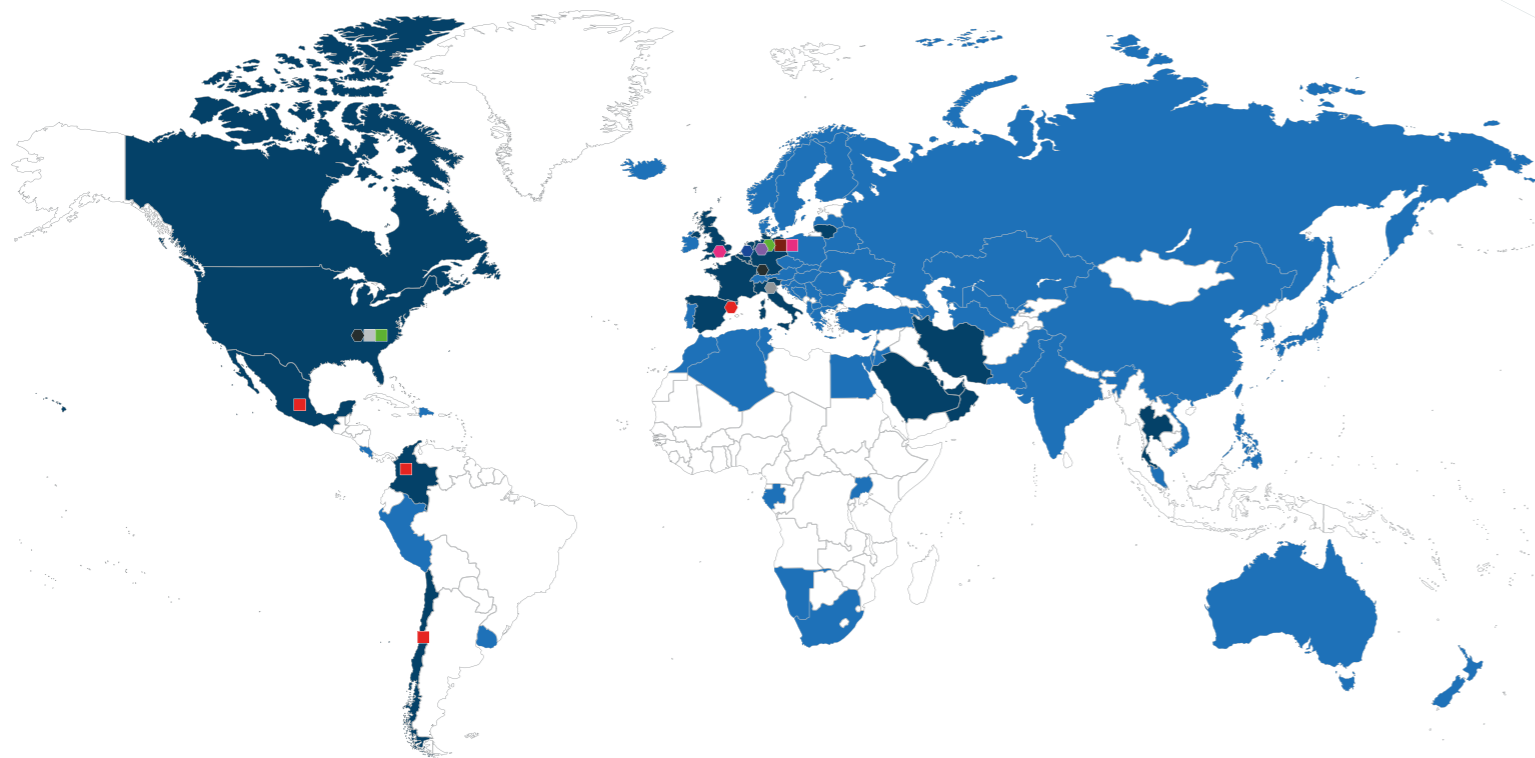
Sept marques fortes – un groupe

Avec ses marques Griven, Hess, Vulkan, Lamp, Schmitz | WILA, WILA et Nordeon, le Nordeon Group peut apporter une réponse à tous les besoins de ses clients.



www.nordeon-group.com

Que ce soit dans le secteur de l'éclairage architectural, dans le secteur de l'éclairage intérieur ou extérieur, dans le secteur industriel ou commercial, dans les secteurs bureaux et administration, dans le secteur de l'hôtellerie, le secteur des lieux publics ou pour bâtiments et les domaines près des bâtiments. Ce savoir partagé en applications, technologie, design, spécification font du Nordeon Group un partenaire fiable pour les spécialistes de l'éclairage – en leur offrant un service complet au niveau mondial.



Siège social ○ Production □ Pays avec distribution propre = ● Pays avec partenaires commerciaux = ●



5. « Jeux de Lumière » de Karlsruhe 8 août au 15 septembre 2019

En été, dès le coucher du soleil, un spectacle très populaire et tout particulier a lieu chaque soir à Karlsruhe, ville du Bade-Wurtemberg – les Jeux de Lumière (Schlosslichtspiele).

Sous le thème « Un été sous le signe de l'amour et de la vie. Hate comes late - Love comes first », la façade baroque du château de Karlsruhe, vieux de plus de 300 ans, sera illuminée par de nouveaux « mappings video », des projections illusionnistes féériques. Pour la cinquième fois, la surface de projection du château (3000 m² au total) deviendra le plus bel écran géant d'Allemagne.

Les artistes ne sont pas encore connus, mais les sociétés organisatrices « Karlsruhe Marketing und Event GmbH » et « ZKM Karlsruhe » promettent des artistes internationaux et des scénographies son et lumière spectaculaires, qui « feront vivre » la façade du château. En quatre ans, les Jeux de Lumière au château de Karlsruhe ont attiré plus de 1,3 million de touristes et d'habitants de Karlsruhe.

L'entrée aux Jeux de Lumière est gratuite. De plus amples informations sur le programme doivent encore être communiquées.



www.schlosslichtspiele.info



Credit: Global Illumination, „The Object of the Mind“, SLS 2018
Foto: ARTIS - UII Deck

8. Le festival « Genius Loci Weimar » 9 au 11 août 2019

Il y a sept ans, dans le cadre de « l'Été de Weimar », le festival international « GENIUS LOCI WEIMAR » a été créé pour des projections audiovisuelles. Entretemps, le festival GLW est un des événements les plus visités lors de l'Été de Weimar. Cette année encore, on y attend plusieurs milliers de visiteurs.

Derrière le festival se cache un concept unique au monde, qui relie la technologie numérique du « mapping video » à l'expression artistique et au patrimoine historique. Pour cela, trois façades de bâtiments, situés dans et autour de Weimar, sont sélectionnés chaque année, pour être projetées. Des artistes venus du monde entier sont appelés à postuler avec leurs idées conceptuelles. Les idées des artistes les plus remarquables sont dotées d'un prix et seront présentées pour la première fois au festival.

Précisément à l'occasion du centième anniversaire de la création du mouvement d'architecture « Bauhaus » et de la Constitution de la République de Weimar, le festival GLW se consacrera à trois bâtiments tout particuliers: le Théâtre National Allemand, le centre culturel « Mon Ami » et le nouveau musée Bauhaus. Tous symbolisent cette époque et sont prédestinés au festival de cette année.



GLW18 Inside Out von selements Universitaetsbibliothek Weimar
Foto: Oliver Blum



www.genius-loci-weimar.org

IMPRESSUM

Éditeur :
Hess GmbH Licht + Form
Lantwattenstr. 22
D-78050 Villingen-Schwenningen

Rédaction :
Marco Walz (V.i.S.d.P.)
Andrina Dehnhard

Mise en page / Conception :
Fabian Zeh

Contact :
marco.walz@hess.eu
Tel.: +49 (0) 7721 920-475

Mode de parution :
Trois fois par an

Impression :
PRINTSTUDIO VS GmbH

Hess GmbH Licht + Form | Lantwattenstraße 22 | 78050 Villingen-Schwenningen

CITY ELEMENTS

CITY ELEMENTS 180 en peinture effet Corten, équipé d'une luminaire DALVIK et d'un module caméra